

20.  
ANNIVERSARY

# نوهر

## NOHRA MAGAZINE

مجلة رعية تصدرها كلية مريم العذراء حافظة  
الزروع - طبرون

العدد ٢٧ = السنة الخامسة = تشرين الثاني ٢٠٠٣



27th Issue - 5th Year - November 2003



# نوهرا

مجلة رعوية تصدرها كنيسة مريم العذراء، حافظة الزروع

للكلدان والاثوريين ملبورن - أستراليا

و...  
...  
...

## نوهرا

\* تهدف الى نشر  
الوعي الديني والرعوي  
بين ابناء الرعية.  
وتهتم بنشر اخبار  
الرعية بصورة خاصة،  
واخبار الكنيسة بصورة  
عامة.  
\* المقالات التي تنشر  
تعبر عن رأي كاتبها  
وليس بالضرورة عن  
رأي المجلة ولا تعاد الى  
اصحابها سواء نشرت ام  
لم تنشر.

## الفرس

ص ٣ الأب ماهر كورنيل  
ص ٤ الأب عمانوئيل خوشابا  
ص ٩ سعيدة يعقوب  
ص ١٠ مخلص كوركيس  
ص ١٢ نوهرا  
ص ١٤ الأب ماهر كورنيل  
ص ١٦ الأب بشار متي  
ص ٢٠ سليمان يوحنا  
ص ٢٣ نوهرا  
ص ٢٦ عدنان هرمز  
P 33-29 Imad Hirmiz  
ص ٣٤ سيزار هوزايا  
ص ٣٥ باسم ساكو

## الافتتاحية

## التطويات افي لانجيل

تأمل: نفوس في نور الحقيقة

حياة طوباوية: الأم تريزا

لاهوت كتابي: راع ورعية

نافذة الكنيسة: القتل الرحيم

دراسات إنسانية: الإنيكرام/الجزء الأول

نظرة فلسفية: من هو الإنسان

أخبار الرعية

أستراحة العدد

English Topics

تأمل

لوحة العدد: التناول الأول



Nohra  
P.O.Box 233  
Campbellfield, 3061  
Vic, Australia.

بريد نوهرا الإلكتروني الجديد  
E-mail: nohra@nohra.8k.com  
www.nohra.8k.com

Ph: 61 (03) 9357 4554

نوهرا ترحب بجميع مشاركات القراء من

مقالات، خواطر، مقترحات وامراء

على عنوان المجلة:

Fax: 61 (03) 9357 4556

## الشركة الحقيقية

بقلم: الأب ماهر كورنيل

أن نحجب نور أيماننا هذا ونتنكر لهذا الوعي الذي ينعشه وان نخفي توقعنا إلى الانفتاح نحو الآخر انفتاحا بلا حدود وبلا حواجز. عند تناولنا للبر شانة المقدسة نلج عالم اللاحدود واللاحواجز، القربان هو شمول كامل للطبيعة البشرية برجاء عفوي واستكانة كيانية بالاتحاد مع الآخر عبر تناولنا وتقاسمنا جسد يسوع، فنتحول من الانا الذي لنا إلى الآخرين مقدمين حياتنا، مشاركين بما نحمل وبما نملك. وبوسعنا أن نرفض هذا التصميم وهذه الصيرورة بانغلاقنا على ذاتنا بانانيتنا الخناقة، حينما نتوق لنكون "الهاء دون الله" حسب تعبير الفيلسوف (موريس بلونل). وبهذا يخالف الإنسان مصيره إرادياً، فهو الذي خلق لكي يحب ويتقاسم ويتشارك، وعكس ذلك سيضع ذاته خارجا المحبة التي تتقاسم ويعرض ذاته للبقاء إلى الأبد عاجزا عن الحب بموت أناني مرعب. وهذه الحالة يعبر عنها "دوستوييفسكي" (باستحالة الحب)، فالحب ممكن فقط عندما اقسام حياتي للآخرين، لا يوجد حب اعظم من هذا: أن يبذل الإنسان نفسه عن أحبائه (متى ٢٠: ٢٨). فالمؤمن الجاد يؤمن بجدية توفه وميله إلى المحبة الفاعلة والتي تنتظر التكامل في مصدرها وموجدها. وللبابا يوحنا بولس السادس مقولة وهو على فراش الموت يقول: "أن هليلويا الحقيقية سننشدها في الفردوس وستكون هليلويا المحبة المشبعة، أما اليوم فأنها هليلويا المحبة الجائعة أي هليلويا الرجاء".

ليس ثمة إحياءات نتمكن من إسقاطها، ما لم تكن هناك مقومات وبواعث تحركها، فتجد لها أرضية تؤهلها للبروغ والنبروغ في حقل ننطلق منه فيوصلنا بأخر يتميز عنه إلا أنه يشاركه بنفس العمق المتوخى، وهكذا بإمكاننا أن نستلهم بعض التأملات عبر بديهية من البديهيات الكثيرة في عالم الفيزياء، وبالتحديد ما اكتشفه العالم الفيزيائي باسكال عبر قاعدة الأواني المستطرقة، والتي نعرفها، جميعا فكل أنية تختلف عن الأخرى بالشكل والحجم، إلا أن الماء الذي يوضع فيها يبقى بمستوى واحد بالرغم من تباين الأواني واختلافها، مع ضمان وحدة القاعدة. هكذا نتباين كأفراد، أو جماعات، أو شعوب، إلا أننا نتضامن إنسانياً وإيمانياً، والذي يوحدنا كمؤمنين واعين إيمانياً هو "يسوع المتجسد"، فهو قاعدة أوانينا ونقطة التواصل فينا، نشترك بمحتواه الإلهي الإنساني، فينقل ألينا صفاء الأب وصيرورته ومقدار حبه المطعم في عالمنا، فهو يأبى إلا أن يكون معنا فيلنقينا بالأسرار دوما، خصوصاً في سر القربان المقدس والكسر الاوخرستي. هذا الخبز النازل من السماء فنشترك إذ ذاك بطعم سموه ونحن على الأرض متذوقين عمقه، فالذي يتناول السر الاوخرستي يحيا مع المسيح، وهو على الأرض مجسداً ملكوته، فلا يسعنا



## التطويبات في الإنجيل

بقلم: الأب عمانوئيل خوشابا

4. وفي كلا الجانبين الموضوع إنما يخص الإنسان وحده، فالإنسان في لوقا هو في سؤال، كما في تطويبات العذراء. يسوع يُوجّه رسالته إلى الفقراء والصغار والودعاء (لو ١٠: ٢١ - ١٤: ١١) وهذه الأفضلية هي الدليل على وجود الله المطلق ودعوة إلى انتظار كل شيء منه ولأجله، والشفقة على البؤساء.

5. ولوقا يلح كثيراً على لفظة الحاضر للعمل، مثل طوبى للودعاء، للرحماء.. حيث يضع المكافأة بلفظة المستقبل، ستعزّون، ستشبعون. وبالعكس للأغنياء والضحاكين الآن، ستجوعون، ستبكون. فاستعمال المستقبل هو التأكيد المركزي، كي نفهم بان الإنسان لم يُخلق كي يكون سجين حاضره. وحياته لا تقتصر على ما هو عليه الآن، ولا ما كان في الماضي، بل التحديد الحقيقي للإنسان هو مستقبله. مستقبل مهم ينتظره كقول مار بولس (قور ١٥: ٢٠) المسيح قام وصار البكر بين القائمين، فنحن الذين قمنا من خطايانا يجب أن لا نعود إليها من بعد، بل نسير في جِدّة الحياة، يجب أن ننسى الماضي ونمتدّ نحو المستقبل، أن ننظر إليه كي نبنيه.

6. في لوقا طوبى للمساكين، للجياع، للباكين، وللمضطهدين. في متى يضيف إليها للودعاء، للرحماء، لأنقياء القلوب، لصانعي السلام، إذا شتموكم وافترؤا عليكم، ثم هناك توضيح في الطوبى الأولى للوقا للمساكين "فقط وفي متى طوبى للمساكين بالروح".

1. "طوبى لكم": كلمة عبرية معناها: - هنيئاً، ما اسعد - تُستعمل في الكتاب المقدس لتهنئة أحد، ولتبشير إنسان بسعادة (مت ٦: ١١ - لو ٢٨: ١١)، ويسوع يستخدم الأساليب الكتابية المألوفة (راجع مت ١٦: ١٣).

2. "والويل" هنا تتقابل مع الطوبى. وهي لا براز ما تعد به التطويبات لاستمطار اللعنات (أي: اللعنة عليكم، ليلعنكم الله). وهي هنا ليست حكماً، لا مردّ عليه، بل رثاء وشفقة على - معناه ما أتعسكم! وهي كذلك تهديد للرجوع إلى التوبة (لو ١٣: ١٠ و ١١: ٤٢-٥٢ الخ).

3. أن موعظة الجبل هي القمّة في تعاليم المسيح، وتحتلّ الفصول ٥-٧ من مار متى. كل من يريد دخول الملكوت عليه أن يسير حسبها. وتختصر في ٩ تطويبات من الفصل الخامس، وتقابلها في لوقا ٤ تطويبات و ٤ ويلات، كما تطويبات العذراء تسير في نفس المنهج في لوقا (لو ٥٦: ٦)، ونجد نفس النمط من التطويبات والويلات في ارميا، للعاملين بشريعة الرب، أو المخالفين إياها. وشريعة الرب هي شريعة الروح، روح المحبة التي دفعته نحو أرضنا. والذي يستحق الطوبى هو الإنسان دوماً، الذي يضع رجاءه وثقته الكليّة بالرب أو السائر بالعكس، فيحصل على الويل.





علانية، ويريد رحمة لا ذبيحة. فليس كل فقير بالمال الطوبى له إذ هناك مسكين بالمال هو حسود، وتفكيره كله منصب إلى تحصيله، بكل الطرق حتى الملتوية والمحرمّة إذا تمكن. ويفرح لسقوط الأغنياء، مثل يهوذا باع المسيح مقابل ثمن زهيد، وكان سارق الصندوق المؤكل عليه، كما بالعكس من الأغنياء من لا يعلقون قلبهم بالمال بل يستخدمونه للخير، ومستعدون للتضحية به إذا طلبت الحاجة، كمتى العشار ومار انطونيوس وغيرهم، (رغم أن نسبة أمثالهم قلّة، لأن محبة المال إذا استأثرت بالقلب ملكته، وإصل كل الشرور يقول مار بولس محبة المال) فإنما طوبى المسيح تقع لمن يقبل عن طواعية بما يقع له من جوع وعطش وحزن واضطهاد، أو يُضحي بثرائه من أجل المسيح، لا لاعتبارات أخرى مادية، أي من أجل برّ الله وملكوته، فطوبى لهم، لأن لهم ملكوت الله وليس لأنهم فقراء وتعساء.

8. في متى طوبى للودعاء ليس بحكم مزاجهم الطبيعي أو السوداوي بل بالرغم من وضعهم يتشبهون بالمسيح وينتظرون التعزية النهائية (متى ١١: ٢٩ و ٢٥: ٢٠ تق ١٠: ٧). هو من لا يتكبر ولا يحتدم إذ يدرك أن كل ما يحصل الإنسان عليه من مواهب روحية ونفسية وجسدية هو من الله، وكما منحها، فبوسعها أخذها، فليست لنا أن نتباهى بها. ويقول: أجرهم، يرثون الأرض، أي أرض الموعد وهي صورة أخرى للسما (مز ٣٧: ١١).

9. "طوبى للحزاني فانهم يُعزّون"، فالحزاني هم الذين لا راحة لهم إلا بالله يعرفون أن لا مخلوق يُفرّج ويُشبع رغباتهم، فيفتحون قلوبهم أنية فارغة يملأها الله من

وتتعلق بالله نفسه فهو يريد بما انه أب، أن يُشرك المسكين بالروح، حالاً في ملكوته بالمسيح. يُحب أولاده ويشرق ويمطر على الصالحين والطيّالحين. والفقير المنفتح القلب لنعمة الله بوسعها أن يقبل منذ الآن، ويتمتع بالسعادة الروحية في نفسه وقلبه، فلا نفرّق نحن أيضاً بين مسكين وآخر، لاعتبارات بشرية بل نعمل لنشترك في عمل الله لنكون له أبناء بررة. عندما نفكر أن الله هو أبونا ويحبنا، يملأ قلبنا فرحاً ورجاء. إذا كان الله معنا، فمن علينا. ولا شيء يفصلنا عن المسيح. فمار بولس الفقير الجائع والعطشان والمُضطهد، لكنه الممتلئ من الله، يشعر بالسعادة الداخلية. وهكذا كل مسيحي مُشبع بالله. وطوبى للمساكين بالروح في متى ليس معناه الروح القدس، بل قلب الإنسان ودخله (مز ٣٤: ١٩، ٤٠: ١٨ أي منكسري القلب).

7. أننا نجد المسيح هنا وفي كل تعاليمه، إلى جانب الفقراء والمظلومين والصغار. ويمدح فلس الأرملة، ولا يضيع أجر كأس ماء بأسم تلميذ، بينما يكيل الويلات للمتكبرين والأغنياء والذين عن يديهم تأتي الشوك، والمتعلق قلبهم بالدنيا، وقد جعلوا من المال واللذة قبلتهم، فنسوا الله وداسوا ضميرهم. كما يطلب المسيح من اتباعه أن يتجرّدوا من الاعتبارات البشرية في عمل الخير، ويحسّنوا إلى المحتاجين روحياً أم مادياً، وإن لا نحب الظهور للناس في الصوم والصلاة والإحسان، بل نتجه إلى أبينا السماوي رأساً، الذي يرى في الخفية هو يجازينا

السماء كما يقول سفر الرؤيا: الله يطلب منا أن نشترك في جوع الجائعين وحزن الباكين لكي نكون أخوة لهم في الشبع الروحي في المستقبل لانهم سيشبعون ويضحكون.

10. طوبى لأنقياء القلب، أنهم يعاينون الله. نقاء القلب يراد به استقامة الحياة الشخصية وسلامة النيّة وليس الكمال الأخلاقي (راجع لو ١٦: ٦٦) فهم الذين يعيشون وأبواب قلوبهم مفتوحة على الله والناس، ونفسهم لا تُطخّها وحول الأبنائية والشهوات ونياتهم دوماً أمام نور النعمة الإلهية.

11. طوبى لفاعلي السلام أو للساعين اليه، وليس للذين هم في سلام لا مشاكل ولا ضيق لهم بل لمن يتعب بنفسه ليضع السلام بين الناس، للذي يفعل السلام لا للذي يعيشه، يُدعى ابن الله. لأن الله بشرّ به الملائكة يوم مجيئه (رئيساً) للسلام على الأرض، ويعطي الرجاء الصالح لبني البشر.

12. وفي التطويبة الأخيرة من لوقا: يُشهرون أسماءكم يتكلم بالتعبير الشرقي تشويه السمعة ويتدرج فيها:

- 1- يبغضونكم
- 2- يبنذونكم
- 3- يشهرون أسماءكم مثل أشرار.

ويزيد: تتالون الطوبى إذا قبلتم ذلك من أجل المسيح، لمن أهانوا أسماً. من يشهرونا ويفضحنا. هناك تدرج في الحقد أولاً يبغضون رسل المسيح ثم يبنذونهم ثم يهينون أسمهم ثم يرذلونهم كالأشرار من أجل المسيح.

تعزياته العلوية. وكم من معذب يحاول بكل الطرق التخلّص من صليبه، ولا يقبله مطلقاً، بل يريد الانتقام ممن يُحمّله الصليب متى تمكّن، كسمعان القيرواني وآخر. فالمسيح لا يمنع الفقير من محاولة أن يصبح غنياً ولكن بطرق مشروعة، وبعرق الجبين وليس على حساب غيره، بل الطوبى للرهبان والشباب الذين يتركون كل شيء، المجد والثروات ويتبعون المسيح مع الرسل كشارل دي فوكو والأم تريزا وغيرهم. فطوبى للشبّاعى الذين يجوعون أنفسهم لِيُشبعوا غيرهم، الطوبى للفقوع بحاله، بل هو مستعد للتضحية بما يملك رغم فقره لارضاء الرب. طوبى للجياح والعطاش إلى البرّ، (والبر ليس المقصود به هنا برّ الله النهائي بل هو برّ الأعمال الصالحة المسيحية التي تزداد كما لا يوماً فيوم. متى ٢٠: ٥). والملاحظة الأخرى في لوقا "طوبى للجياح". وفي متى يضيف والعطاش إلى البرّ. فليس الجوع والعطش المادي يستحق الطوبى بل الجوع والعطش إلى البرّ إلى تكميل إرادة الله في حياتنا، وكما هو يريد، لا كما نحن نريده وليس مفهوم الرحمة فقط إعطاء المال للمسكين، فهناك آلاف الرهبان ليس لهم المال، ولكنهم يعملون الكثير في مسح دموع الباكين وملئ قلوب الحزانى بالفرح إذ أعمال الرحمة الروحية، كما المادية كثيرة، وبتطرق مختلفة يمكننا ممارستها. طوبى للرحماء والمسيح أعطانا بنفسه مثل السامري الصالح الذي ضمد واعتنى بالجريح في طريق أريحا وصرف عليه، فمن مسح دموع الناس سيمسح الله دموعه في





يعتبره عبداً له بكليته، ولا يوجد في تفكيره غير الغنى، وهو شبه سجين في فكرة المال. ولو تعمقنا في تعاليم المسيح فنجد أن فضل الفقير علينا أكبر من فضلنا عليه فلو لا وجود الفقير لخسرنا فرصة الإحسان، وبالتالي المكافأة أجر الرحمة. ومار بولس يعطي التطبيق العملي لتطويبات المسيح، الكل أخوة فلا يهودي ولا يوناني لا عبد ولا حر، لا ذكر ولا أنثى، لأنكم جميعاً واحد في المسيح (غلط ٣: ٢٨). إذا مثالية الإنجيل ليست: أن المسيح يحب الفقر والألم لاتباعه بل يحب الفقير والتعيس ليحرره أولاً من تعاسة الجسد التي صارت نتيجة الخطيئة. فأذا درسنا الإنجيل نجد أن الكتب والشيوخ معاصري المسيح رفضوه لأنه نادى بالمحبة والرحمة، وقبله رفضوا الأنبياء لأن الطبقة الحاكمة من الأغنياء كانوا متعلقين بالمال والدنيا ومحبة العلياء والظهور على حساب لفقراء. والله هو أب الكل، يحب الكل، ويريد أن الناس جميعاً يتقاسمون خيرات الأرض، فالناهض أن يمدّ يده لينهض الساقط روحياً أو مادياً. والله يريد أن يكون الإنسان حراً في تصرفه واتجاهه نحو الله وأخيه لا مجبراً ليكون سعيداً ومستحقاً الثواب.

15. وختاماً فطوبى المسيح تقع على من قلبه غير معلق بالمال، لأنه مسكين بالروح، فأنه يصير لهم الشبع، فيكتفون به، فليسوا إذاً الكسالى المتقاعسين عن الشغل، إذ بعرق الجبين يجب أن نكسب خبزنا، وهناك من لا يجد الشغل فيتحمل حاله بصبر من أجل المسيح، الذي صار أماً له فقيراً، أو من كان له المال ومن أجل الملكوت ضحى به.

معناه بوسعهم الدفاع عن أنفسهم لكنهم يسكتون لأجل المسيح. أن نقبل ذلك عن قوة كالمسيح ومن أجله لا عن خنوع وضعف.

13. متى بعد التطويبة الأخيرة للمضطهدين يتوجه إلى تلاميذه بالخصوص فيقول أفرحوا، ولوقا يختم أفرحوا وتهللوا عوض أن يقول تجاوزوا ذلك بالصبر لأن أجر السماء العظيم يستحق أكثر بكثير. إذا كل شئ يخدم الهدف الأخير وهو سبب الفرح الذي يأمرنا به المسيح، ليس لأننا نريد أن نعيش الاضطهاد والآلام لا غير. إذ الألم في نظر المسيح ليس شيئاً حسناً، بل الحقيقة هي الشئ الحسن وحدها، من أجل ابن البشر نحتلمه. والمسيح يزيد: هكذا كان أبائهم يفعلون بالأنبياء. لأنهم تكلموا باسم الله وقالوا الحقيقة الآتية من الله والمسيح كلمة الله هو يقول حقيقة الله ولهذا اضطهد هو، فلا ينتظر أتباع المسيح الفرح والسعادة في العالم، بل الألم، وسيكونون حرج عثرة للعالم كما كان المسيح، إذ الأشرار يبغضون الصالحين لأن سيرتهم وأعمالهم توبيخ لهم، وضميرهم يبيحهم فيحاولون تسكيته باضطهاد الصديقين.

14. ولهذا في لوقا نرى موازنة بين التطويبات والويلات، بعد الطوبى لكم أيها المساكين بالروح يقول الويل لكم أيها الأغنياء، والغنى في الكتاب المقدس هو من حصل على المال أكثر مما يكفيه لكي يصير سلطة مستبدة وفسادة يستعبد الفقير، بحيث

أشلائهم وقلوبهم من حجر؟ كيف نُصلّى لإله ونطبع إليها يشجب طريقة عيشنا ونحن ندعى أتباعه؟ فالله الحقيقي مغاير لفكرة المسّطين. والويلات ليست حكماً على الأغنياء والفرحين في العالم بل دعوة إلى التوبة. المسيح يؤكّد أنه سيغيّر حالة الذين يقاسمون الألم بحياة كريمة بها كفاف وشبع كما كان في بدء الكنيسة بالاكتفاء المادي والروحي. فيجب أن يعمل حضورنا الاخوي، وعوننا الفعّال على تغيير حياة الباكين وتحويل حزنهم إلى الفرح. ويحتاج الله لتحقيق ذلك إلى البشر، يحتاج إلى مشاركتنا واخوتنا. وهذا بسبب طبيعة الله نفسه. لأنه أب، ومحبه تتعدى حدود أفعالنا.

ولا يعلمنا يسوع أن نطلب السعادة في الفقر بحجة أن الفقير سيصبح غنياً في السماء. الأمر على غير ما يبدو، يسوع يقول طوبى للمساكين، يفرحون الآن لأن الله يأتي ليحررهم من شقائهم، بإظهاره لهم كم يحبهم إذ صار لهم أماً وشاركهم في الفقر والألم، لكنه حول فقرهم إلى غنى وسعادة بقيامته ( أنظر لو ١٧: ١٩-٦)، لأن قوة كانت تتبعه منه وتبرئ الجميع. يشفى كل مرض ويحررهم من الأرواح النجسة (الجسدي)، ويغفر لهم الخطايا (الروحي). أن الأغنياء أكثرهم يريدون الله بحسب ما هم يتصورونه ويخدم مصالحهم، لا كما هو. وألا كيف يتحركون أمام مآسي الفقراء وهم يدوسون على

## حيلة مسجل الصوت

لي صديق موسيقار يتقن العزف على عدة آلات وبواسطة جهاز تسجيل الصوت يقوم بحيلة ظريفة وعجيبة للغاية. قال لي: "أنا أولاً أخذ المزمار وأسجل الصوت العالي ثم أسجل على نفس الشريط الصوت المنخفض دون أن أمحو الأول. وبهذه الطريقة أضيف آلة على أخرى حتى اخفض الأصوات/ والآن هناك ٨ آلات موسيقية مسجلة أصواتها على هذا الشريط". هل ترغب في سماع النتيجة؟! ثم سمعت عرضاً موسيقياً بديعاً. ولكني لم أفهم تماماً فسألته: أي أوركسترا هذه؟ ضحك صديقي ثم قال: "هذا أنا لوحدي فقط!" كان عظيماً، أوركسترا كاملة، تتألف من شخص واحد يعزف على عدة آلات بوقت واحد. ثم قال لي: "أعرف شخصاً نجح في تسجيل نغمات ٣٠ آلة على شريط واحد. هذا الموسيقار بث أنفاسه في عدة آلات بوقت واحد".

هكذا هو الأمر بالنسبة للإنجيل المقدس. لقد كُتِبَ بواسطة ٤٠ كاتباً (أربعين آلة) نفخت فيهم الحياة بواسطة الفنان العظيم الله نفسه. لقد بث أنفاسه بشكل روح حيّة ونشطة في كل واحدة من هذه الآلات الأربعين. هذه هي أعجوبة الإنجيل المقدس.

أنوار يعقوب





## نفوس في نور الحقيقة

### بقلم سعيدة يعقوب

سماع أي صوت يوقظها من سباتها، وترفض النور خوفاً من أن تتكشف كل خفاياها وعيوبها. وهي غير مستعدة لأي حوار يمس كبريائها، قد تشامت وعلت أبراجها. وحجبت ببرقع يخفي وراءه أكوام من الحقد والأنانية واحتقار الآخرين وهي لا ترى إلا الجانب السلبي والمظلم من الحياة تخترع مفاصد وتصب شباكها ليلاً ونهاراً كي توقع الأبرياء في براثنها، تسير في طريق ملتوية وهي لا تعرف طريق السلام، وراحتها في زرع الخصومات والفتن بين من حولها. فلم نستطع أن نطيل المقام أمام هذا المنظر المشمئز ورائحته النتنة فرجعنا جارين أذيان الخيبة والفشل، وبنفس حزينة تضرعنا إلى الله الحي أن يرحم هذه النفس الميتة. وكان جوابه أنه أطال القرع على باب قلبها وهي رفضت أن تفتح. وفي طريق رجوعنا مررنا بـ نموذج آخر مضطرب منقلقل، حائر، يلتهب شوقاً إلى من يقوده إلى مرفاً أمن، وإلى من يأخذ بيده ليقيمه من سقطاته ويحمل عنه أحماله. وهذه النفس كانت تحلق فوق عنان السماء تارة وأخرى تهوى إلى قاع الحضيض، كلمة طيبة ترفعها وتجربة صغيرة تجعلها تفرقع كالبالونة المتقوبة، تمشي خطوة إلى الأمام وترجع خطوتين إلى الخلف. تهتف بالشكر مرة وفي الأخرى تلعن يومها. فرثينا لهذه النفس جداً وسألنا السيد الرب أن يرسل من يهديها إلى الحق ويرشدها إلى ميناء أمين. ثم ختمنا نهاية جولتنا بالركوع والصلاة والشكر لإلهنا العظيم على طول أناته وعلى تحمله كل هذه الأمزجة المختلفة وعلى يده الممدودة لعون كل من يطلبه.

النفوس البشرية بحر مترامي الأطراف لها عالمها وأسرارها وحدودها الخاصة، من يغوص فيها يذهب في متاهات ودوامات لا نهاية لها، يولد الدهشة حيناً، ويأساً وتهقراً حيناً آخر. فلا أحد يعرف ما في داخل الإنسان إلا نفسه هو. وإذا ما جازفنا وأبحرنا إلى عمق هذه النفوس لوجدنا الغرابة والعجب. إذاً، فلنزيح الستار ولنبدأ الجولة بزيارة إحدى هذه النفوس.

وكانت البداية الأولى بدون معاناة، بنفس لا يحيط بها أي غموض أو أسرار. نفس مكشوفة يستطيع أي إنسان أن يقرأ أفكارها بوضوح، لأنها كانت محيطة بنور مضيء من المعرفة والحق، يضع من حولها السلام والبشاشة والفرح. فهي تسبح في بحر نعمة عجيبة لا يعطيها إلا الله وحده، وتحلق فوق السماء الداكنة، فوق الأحقاد وتلال الضغينة بحرية وبدون قيود تكبلها. تتأني، تشفق، تدافع عن الحق، تعطي ما بوسعها، وشهوتها أن تطبع الابتسامة على وجوه الآخرين، تحترق كي تضيء للآخرين الطريق. وهذه النفس هي كشجرة مغروسة على مجاري المياه تعطي ثمرها في حينه، ومنها تشم رائحة المسيح الزكية. فعندما عرفنا كنوزها امتلأنا تعزية وتفאוلاً وأعطينا كل المجد والشكر لخالقها.

بعد هذه المتعة طرقتنا باب نفس أخرى كانت محيطة بأسوار وجدران عالية كأنها قلعة موصدة، مستعدة للحرب، وقد أسدلت ستارة سوداء لا ينفذ أي شعاع نور صغير إليها. وقد توقعت داخل شرنقة تآبى

## الأم تريزا: السامري الصالح

أول إلهام روحي لها كان أثناء رحلة في القطار من كلكتا إلى مدينة دارجلينك لأداء الرياضة الروحية في ١٠/١٩٥٦. ولتشق بذلك طريق الرب الجديد المليء بالخدمة والعمل وتصبح فيما بعد ((الأم تريزا)) مؤسسة: إرساليات الصدقة والإحسان Missionaries of Charity في كلكتا. وفي ستينيات القرن الماضي، قامت الأم تريزا، بإرسال أخواتها إلى باقي أجزاء الهند؛ ولتوسيع إرسالياتها، طلب منها البابا بولس السادس في شباط ١٩٦٥ بفتح بيوتاً للرعاية والخدمة في فنزويلا، لاحقاً في روما وتتنزانيا. ومنذ بداية التسعينيات من القرن الماضي قامت بتوسيع إرسالياتها في العالم لتشمل الدول الاشتراكية ذو النظام الشيوعي، منها: الاتحاد السوفيتي، ألبانيا وكوبا، حتى وصلت إلى يوم وفاتها ٦١٠ بيوت في ١٢٣ دولة. ولكنها لم تقتصر على Missionaries of Charity فقط بل قامت بتأسيس إرساليات أخرى والبعض منها كان مشاركة بالتعاون مع كنائس وهيئات دينية أخرى، ومنها:

1. The Missionaries of charity of Brothers 1963.
2. The Contemplative Branch of Sisters 1976.
3. The Contemplative Branch of Brothers 1979.
4. The Missionaries of Charity Fathers 1980.
5. The Corpus Christi Movement 1981.

كما حازت على عدة جوائز وشهادات تقديرية، منها:

1. The Indian Padmashari Award 1962.
2. Nobel Peace Prize 1979.

"إنها أيقونة للسامري الصالح"

بهذه الكلمات الجميلة، وصف البابا يوحنا بولس الثاني، الأم تريزا أمام جموع القادمين من أنحاء العالم لحضور قداس تطويب الأم تريزا في ساحة الفاتيكان بتاريخ ١٩/١٠/٢٠٠٣. بعد ما يقارب الستة سنوات من وفاتها؛ لتكون بذلك أسرع شخصية يتم تطويبها بعد وفاتها.

### نبذة عن حياتها:

بتاريخ ٢٦/٨/١٩١٠، وفي مدينة سكوبيا Skopje الألبانية (مقدونيا حالياً)، أنعم الله على الأبوين نيكولا ودرانيه بطفلة صغيرة اسمها: Gonxha والتي عرفت فيما بعد بـ (الأم تريزا). اقتبلت Gonxha تناولها الأول وهي في عمر الخمس سنوات ونصف. بالرغم من وفاة والدها وهي صغيرة، إلا أن العائلة عاشت في كنف الأم التي أقامت Gonxha في جو مفعم بالحب والحنان والتربية الدينية، مما دفع Gonxha وهي في عمر الثماني عشر بالالتحاق بمعهد مريم العذراء في أيرلندا والمعروف باسم (الأخوات لوريتو Sisters Loreto) وفي المعهد أخذت الاسم: الأخت تريزا. وبعد عام وتحديداً بتاريخ ١/٦/١٩٢٩، انتدبت الأخت تريزا للخدمة مع الأخوات لوريتو في كلكتا - الهند، حيث قدمت هناك نذرها الابتدائي. كما قامت أيضاً بالتدريس في مدرسة القديسة مريم للبنات. قدمت نذرها المؤبد في ١٩٣٧/٥/٢٤.





أذهب  
للفقراء  
ولكن لا  
أستطيع،  
لذا  
أحملني  
أنت  
إليهم"....  
"أعدك  
بأنني أنا  
الذي  
سيلمس

أولئك الفقراء من خلاك". لذا تبعت الأم تريزا المسيح، وحملتة إلى الأحياء الفقيرة في كلكتا حيث أفقر فقراء الهند يعيشون هناك برذيلة وعوز وظلمة، فكانت هي نور المسيح المتألق في حياتهم - لتحقق مقولة المسيح: "أنا نور العالم". فهتمت الأم تريزا بأن المسيح أتى ليخدم لا ليخدم، فكانت تحاول قدر استطاعتها بأن تحاكي عمل المسيح في خدمة الآخرين خاصة المتعبين وحاملتي الأثقال. وإن الأعمال التي كانت تقدمها للفقراء من خدمات: اجتماعية، طبية، مالية وتعليمية، هدفها السامي كان (خلاص نفوسهم). وقد قال الأب جوزيف لونغ فورد - أحد مساعدي الأم تريزا في تأسيس ((إرسالية الآباء الكهنة للإحسان)) عنها: "أما كانت علامة بأن الله ما زال يحب العالم اليوم".

في آذار ١٩٩٧، انتخبت مرة أخرى الأم الرئيسة لإرسالية الصدقة والإحسان؛ كما قامت في العام ذاته بزيارتها الأخيرة للبابا يوحنا بولس الثاني وأخيراً، عادت إلى كلكتا المدينة التي أحببتها كثيراً لتقضي أسابيعها الأخيرة. انتقلت إلى الملكوت السماوي يوم ١٩٩٧/٩/٥.

2002/12/20، أقر البابا بولس يوحنا الثاني مراسم بطولاتها، فضائلها وعجائبها.  
2003/10/19، تم تطويب الأم تريزا لتحمل لقب:  
The Blessed Mother Teresa of Calcutta.

### رسالتها - أنا عطشان:

وكما سبق التنويه، فإن أول إلهام روحي استلمته الأم تريزا كان عام ١٩٤٦، أثناء رحلة في القطار حيث قال لها المسيح: "أنا عطشان"؛ تلك الكلمات الأخيرة التي قالها المسيح وهو معلق على الصليب قبل موته. توضح لنا الأم تريزا من اختبار علاقتها مع المسيح، بأنها قد فهمت كلمات المسيح تلك على أن المسيح عطشان إلى حبنا وأرواحنا، أنه في حب دائم لنا ويريد منا أن نحبه أيضاً، لا بل أكثر من ذلك فهو محتاج لأن نحبه. والمسيح لا ينسانا أبداً، خاصة الفقراء والمهمشين في الحياة، الذين كرسست هي حياتها لهم، كي تعطي معنى جديداً لحياتهم وذلك بأن تأخذ المسيح وتحمله إليهم فيرتوي عطش المسيح. ففي رحلة القطار تلك، قال المسيح لها: "أريد أن

### Sources:

1. [www.zenit.org/english/visualizza.phtml?sid=42786](http://www.zenit.org/english/visualizza.phtml?sid=42786)
2. [www.zenit.org/english/visualizza.phtml?sid=42922](http://www.zenit.org/english/visualizza.phtml?sid=42922)
3. [www.vatican.va/news\\_services/liturgy/saints/ns\\_lit\\_doc\\_20031019\\_madre\\_teresa\\_en.html](http://www.vatican.va/news_services/liturgy/saints/ns_lit_doc_20031019_madre_teresa_en.html)

### إعداد: مخلص كوركيس

## سلاي ورمية Pasteur et Troupeau

كغنم لاراعي لها"، يعين يسوع قائداً خلفاً لموسى  
 (٢٧:١٥-٢٠). ويأخذ داود من حظائر الغنم، ليرعي  
 شعبه (مز ٧٨:٧٠-٧٢، ٢صم ٧:٨، راجع ٥:٢،  
 ٢٤:١٧). وبينما يحصل القضاة (٢صم ٧:٧) رؤساء  
 الشعب (إرميا ٢:٨)، وكبراء الأمم (إرميا ٢٥:٣٤-  
 ٣٦، ناحوم ٣:١٨، إشعيا ٤٤:٢٨)، على لقب الراعي،  
 فإن هذا اللقب، كما أنه لم ينسب إلى يهوه، كذلك لم  
 يُؤوّل صراحة إلى ملوك إسرائيل، ومع ذلك فإن هذا  
 الدور يُنسب إليهم (١مل ١٧:٢٢، إرميا ٢٣:١-٢؛ حز  
 ٣٤:١-١٠)، ذلك ما يبين أن اللقب محفوظ لداود  
 الجديد، مما يشكّل عنصراً من عناصر رجاء الأزمنة  
 الأخيرة.

### العهد الجديد:

في زمن المسيح، كان الرعاة موضوع أحكام متعارضة،  
 فالبعض يرون فيهم لصوصاً وقتلة نظراً للشرعة التي لم  
 يكن في استطاعتهم ممارستها، غير أن البعض الآخر  
 كانوا يحفظون في ذاكرتهم نبوة الراعي المزمع أن يأتي.  
 وقد أتم يسوع هذه النبوة ويبدو أنه أراد وضع الرعاة في  
 صفوف "الصغار" الذين، مثل العشارين والبغايا، يقبلون  
 بطيبة خاطر البشارة السارة. ويمكننا أن نفسر بهذا  
 المعنى ترحيب رعاة بيت لحم بيسوع، الذي يرجح أن  
 يكون قد ولد في حظيرتهم (لو ٨:٢٠). وهو يكلف بعض  
 الرجال بخدمة رعية في الكنيسة.

إن استعارة الراعي الذي يقود قطيعه، تتأصل  
 بجذورها، في خبرة رؤساء آباء إسرائيل الذين  
 يصفهم الكتاب ((بالأراميين التائبين)) (تث ٢٦:٥)  
 والذين عاشوا في إطار حضارة الرعاة (راجع تك  
 ٤:٢). وتعبّر هذه الاستعارة بشكل رائع عن ناحيتين  
 من السلطة، يتعارضان في ظاهرهما وقلما يجتمعان  
 معاً. إن الراعي هو في الوقت نفسه قائد ورفيق. لا  
 جدال في سلطته، فهي مؤسسة على البذل والمحبة.

### العهد القديم:

1. يهوه قائد القطيع وأبوه: بعكس ما يتجّه إليه  
 التفكير، لا يحمل الله إلا نادراً جداً لقب الراعي، ولا  
 نجد هذه التسمية إلا في نصين قديمين (تك ٤٩:٢٤،  
 ٤٨:١٥) وابتهالين في كتاب المزامير (مز ٢٣:١،  
 ٨٠:٢). ويبدو أن هذا اللقب سيظلّ محفوظاً لذلك  
 المزمع أن يأتي. ومقابل ذلك، وإن لم يحمل يهوه هذا  
 اللقب مجازياً، إلا أنه يمكن تطبيق مثل الراعي  
 الصالح على علاقة الله مع شعبه.

2. القطيع ورعاته: إن الرب يعهد إلى عبده  
 بالنعاج التي يرعاها هو بنفسه (مز ١٠٠:٣،  
 ٧٩:١٣، ٧٤:١٠، ميخا ٧:١٤): يهديها "على يد  
 موسى" (مز ٧٧:٢١)، ولئلا تبقى "جماعة الرب"



1. الإنجيل الرابع، تشكل هذه البيانات المنفرقة مشهداً عظيماً، يقدم فيها صورة الكنيسة الحيّة تحت عصا الراعي الواحد (يو ١٠). ولكن يبدو فيه فارق دقيق: ليس الملك هو المقصود، سيّد القطيع، بقدر ما هو ابن الله الكاشف لذويه محبّة الأب، حيث يسترجع يسوع في كلامه المعطيات السابقة ويتعمّق فيها. يعلن يسوع أنه هو بالذات الراعي الصالح (يو ١٠: ١١)، وأنه هو الوسيط الوحيد، الباب الذي به نصل إلى الخراف (٧: ١٠) ومنه نخرج إلى المرعى (راجع ٢١: ١٥-١٧)، وهو وحده الذي يعطي الحياة في ماء حريّة الدخول والخروج (راجع عدد ٢٧: ١٧).

2. الكنيسة ورعاها: في نظر القديس يوحنا، يعتبر الحديث عن الراعي الصالح الانطلاقة الأولى لتأسيس الكنيسة. يرحّب يسوع بالمولود الأعمى بعد شفائه، وقد طرده من المجمع رؤساء إسرائيل الأشرار. ويكلف بطرس، بعد القيامة، برسالة رعاية الكنيسة جمعا (١٦: ٢١). ويتولّى "رعاة" آخرون (أفسس ٤: ١١) مهمة السهر على الكنائس وهو الشيوخ والأساقفة (١ بط ٥: ١-٣، أع ٢٠: ٢٨) واقتداء بالرب، يجب على هؤلاء الرعاة أن يطلبوا النعجة الضالة (متى ١٨: ١٢-١٤)، ويكونوا على يقظة من الذئاب الخاطفة ممّن لم يشفقوا على القطيع، ومن العلماء الكذبة الذين يجذبون الناس إلى الضلال (أع ٢٨: ٢٠-٣٠). يجب على الرعاة أن يرعوا كنيسة الله بحمية ونزاهة (راجع حز ٣: ٣-٤)، وأن يصبحو مثلاً للقطيع. حينذاك يمنحهم "رئيس الرعاة إكليلاً من المجد لا ينوي" (١ بط ٥: ٣-٤).

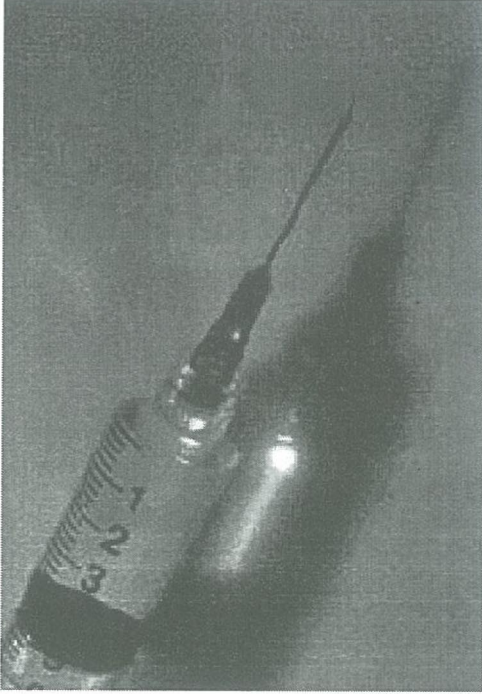
1. يسوع الراعي الصالح: إن ميلاد يسوع في بيت لحم قد حقّق نبوءة ميخا (متى ٦: ٢، ميخا ٥: ١)، وتكشف رحمته أنه الراعي الذي كان يريده موسى (عدد ٢٧: ١٧) والذي يأتي لنجدة نعاج لاراعي لها (متى ٩: ٣٦، مر ٦: ٣٤). ويعتبر يسوع نفسه مرسلأ إلى الخراف الضالّة من آل إسرائيل (متى ١٥: ٢٤، لو ١٠: ٦، لو ١٩: ١٠)، ويجمع حوله "القطيع الصغير"، أي التلاميذ (لو ١٢: ٣٢)، وهم نواة جماعة الأزمنة الأخيرة التي وعدّها الله بملكوت القديسين (راجع دانيال ٧: ٢٧). وسوف يلقي القطيع اضطهادات الذئاب الخاطفة من الخارج (متى ٧: ١٦، روما ٨: ٣٦)، والذئاب المقنعة في ثوب النعاج من الداخل (متى ٧: ١٥). وسوف يتفرق، ولكن، بحسب نبوءة زكريا، سيجمعه الراعي المطعون في جليل الأمم (متى ٢٦: ٣١-٣٢، زكريا ١٣: ٧). وأخيراً، في آخر الأزمنة، سوف يفصل ربّ النعاج الأبرار عن الأشرار (متى ٢٥: ٣١-٣٢).

ويقدّم كتبة آخرون للعهد الجديد بهذه الروح عينها "راعي الخراف العظيم" (عب ١٣: ٢٠)، وهو أكبر من موسى، و"راعي الرعاة" (١ بط ٥: ٤)، وراعي النفوس وحارسها، الذي أرجع النفوس الضالّة وشفاهما بجراحه (١ بط ٢: ٢٤-٢٥). أخيراً، في كتاب الرؤيا، الذي يتبع، فيما يبدو، تقليداً دخليلاً يبرز صفة المسيح المنتصر، يصبح المسيح الحمل راعياً يهدي إلى ينبوع ماء الحياة (رؤيا ٧: ١٧)، ويضرب الوثنيين بقضيب من حديد (١٩: ١٥: ١٢: ٥). وفي

## نقطة: "القتل الرحيم"

بقلم: الأب ماهر كورنيل

نجم المشرق، العدد ٢٩/٢٠٠٢



### القتل الرحيم Euthanasia :

عندما يلغي الإنسان ويتجاهل علاقته الأساسية بالله يظن والحال هذه أنه المعيار الأوحده لذاته، فيقوم بمطالبة المجتمع والحكومات، بان يقرر كلياً ما يفعل بشأن حياته بتحكم كامل، خصوصاً في البلاد المتطورة التي يتوفر فيها أنظمة وأجهزة بالغة التطور موضوعة لأجل تقليص المرض وتذليله وإبعاد كل ألم ومعاناة عن المريض. فيأخذ هذا المفهوم بالتطور واصلاً إلى رفض الألم رفضاً قاطعاً (نتيجة مرض عضال) من دون إعطاءه معنى إنسانياً، داخل خبرة إنسانية موجهة نحو الله. فيقع في يأس وقنوط، فيفضي إلى تحكم مطلق في حياة المريض الذي فقد الأمل من شفاءه طبيياً، ليقرر إنهاء حياته عبر تدخل طبيب العائلة بإعطائه جرعة طبية، ينهي بها الألم والمتألم معاً، فالقتل الرحيم هو: التحكم الكامل في حياة المريض، جالباً الموت إليه قبل أوانه. فيصبح الإنسان، هنا، سيد حياته ومماته، متتاسين أن الله هو رب الحياة والموت "أنني أنا اجلب الموت والحياة" تث ٩: ٢٣.

٢٠٠٢) مسألة القتل الرحيم، وقد هجنت الكثير من المنظمات الإنسانية هذا القرار، وخرجت مظاهرات عديدة في داخل هولندا، رافعين شعارات تندد بالقرار، ولاقتات تقول "الحياة بين يدي الله". ولا بد لنا أن نلقي نظرة على التشريعات والضوابط المرتبطة بهذا القرار، إذ هناك تشريعات وضوابط خاصة يجب توفرها قبل بدء العملية، كذلك تشريعات تحمي الطبيب من المسائلة القانونية ومن اتهامه بعملية القتل فهناك حوالي خمسين شرطاً يجب توفره قبل العملية والإلتراض الطبيب إلى الاتهام بعملية القتل.

**التشريعات والضوابط:** أقر البرلمان الهولندي،

وهو أول برلمان يشرع القتل الرحيم في العالم) عام



## من أهم هذه الشروط :

## الخاتمة:

يكتب القديس توما الاكوني بصدد إنهاء الحياة: "كل كائن يحب ذاته فطرياً، فكل سلوك يبغى إنهاء الحياة بالانتحار هو ضد الميل الطبيعي في الإنسان".  
فالحياة عطية يقبلها الإنسان من الخالق، والله الخالق وحده السيادة عليها. فهو الذي يमित ويحي فمحرم على الإنسان إنهاء حياته، كما يوصي البابا يوحنا بولس الثاني بوضوح في رسالته "إنجيل الحياة" بالاعتراف المطلق بعظمة الله وسمو أرادته على الإنسان ووجوب الوعي الكامل بدعوة الإنسان داخل العالم لاكتشاف قوة وجود الله عبر المعجزات والأعاجيب التي هي علامات وآيات في حياة العالم، فتفتح نوافذ حياتنا لتدخل أشعة الله وتعم دهاليزها، لنعطي شهادة حيّة حقيقية للكلمة في كل فترات حياتنا لا سيما في الأزمات والأوقات العصيبة منها.

- 1- أن يطلب المريض بنفسه طوعاً ومراراً وبكامل قواه العقلية بأن تنهى حياته.
  - 2- يجب أن تكون معرفة الطبيب بالمريض وثيقة جداً.
  - 3- أن يكون الطبيب قد ناقش مع المريض كل البدائل الأخرى للقتل الرحيم.
  - 4- كما لا يحق للطبيب أن يطبق العملية على من هو معاق عقلياً والمبتلى بمرض عضال إلا في حالات خاصة جداً.
- وهناك حوالي ٢٣٠٠ حالة قتل رحيم تجرى في هولندا يقوم بها الطبيب بنفسه و ٤٠٠ حالة يساعد الطبيب المريض على الانتحار.

## Human Being

If you ever start off go ahead from  
zero point,  
Immediately after each hits you carry  
on,  
Without making too much noise with  
your week fragile,  
Trivial or unsound excuses...

If the roble love instinct, impulse or  
drive surrounds possesses or owns  
you,  
Don't let it change to a new crazy  
Romeo or fancy victim...

If you dream, your dream can't be

your master....

If you can tolerate the bitter and sweet  
of this life and a look at defeat with the  
spirit of victory...

If you stand like a mountain with storms  
around you....

Then,  
Love, luck, victory and glory will be  
your obedient stares at that time; I fully  
realize that you are a human being!!!

By: Edmon Nissan

# الإنيكرام

مقدمة: الجزء الأول

## بقلم الأب بشار متي

ENNEA وتعني تسعة و GRAM وتعني أشكال، رسومات، توضيحات، شخصيات. في هذه اللقاءات سنستخدم كلمة ENNEAGRAM لسهولة اللفظ. في داخل كل واحد منا هناك صراع بين اتجاهين :- سلبي وإيجابي، البعض يفضل التعبير "خير وشر أو الناقص والكمال". بالطبع لن نضيع الوقت في اختيار المصطلحات، لكن من أجل خلق جو مسيحي للقائنا سنتكلم عن "سلبي وإيجابي".

حسب نظرية ال إنيكرام، الشخصية الإنسانية هي ثمرة نمو يبدأ منذ سن الخامسة حتى سن ٢٣-٢٤. كل واحد عبر هذه السنين شديد وطور في داخله جدرانا دفاعية تحميه من الآخرين وطور في نفس الوقت استراتيجية خاصة به للتعامل مع محيطه العائلي والاجتماعي مؤسسة على ما له من مقدرات ومواهب شخصية.

هناك دوما خوف من الآخر وخوف من أن أكون ما أنا عليه في الداخل، لذلك نلجأ إلى أقنعة لإخفاء الأنا من أجل حمايته. سنحاول معا اكتشاف هذه الأقنعة ورفعها عنا، لنرى أي إنسان يريدنا الله أن نكون، إنها ليست عملية سهلة أبدا بل تتطلب شجاعة لمواجهة الجانب المظلم لشخصيتنا وطلب الشفاء والغفران والمصالحة لنمو إنساني ومسيحي. فكل علاقة إنسانية حتى مع الله هي مغامرة فيها من الجروح ما فيها من الفرح.

الإنيكرام هو منهج عملي يُساعد الإنسان على اكتشاف شخصيته العميقة التي بها يواجه الآخرين والحياة. دراسة قديمة جداً تُصنف البشر إلى تسع شخصيات إنسانية، وتحاول في ذات الوقت التعبير أيضا عن مراحل النمو الروحاني والنفسي والاجتماعي للفرد. يحاول البرنامج تقديم دليل لمختلف الشخصيات التي نحاول من خلالها مواجهة الحياة بمختلف أزماتها اليومية.

رغم أن المُختصين يتفقون على أننا أضعنا الأصول التاريخية للبرنامج، إلا أن هناك من يرى أن بداياته كانت في بابل (٢٥٠٠ ق.م) فيما يرى آخرون مؤشرات إلى أن أفغانستان عرفت البرنامج قبل ألفي سنة. ورغم إجماع المختصين على حقائق مثل هذه، إلا أن الجميع يؤكد على أن المتصوفة الإسلام عرفوا البرنامج في القرن الخامس عشر واحتفظوا بهذا التقليد شفوياً.

بدأ البرنامج يأخذ اهتماماً خاصاً ما بين الأوساط الروحانية الغربية بواسطة الناسك الروسي جورج إيفانوفيتش كوردجيف في بداية القرن العشرين. وتطور أكثر من قبل الرهبان اليسوعيين بعد ما التزامه كأساس في الإرشاد الروحي في بداية السبعينيات من القرن الماضي.

الكلمة ENNEGRAM هي يونانية مركبة من



تطويرها بالشكل الصحيح. البرنامج يُعلمنا إننا نحمل شخصية فريدة تتعامل بشكل مختلف مع أزمات الحياة وظروفها. فكل واحد منا يرى الواقع من منظار يختلف عن رؤية الآخر.

المبدأ الأساسي في البرنامج يقع في أن الإنسان ومنذ الصغر، كما قلنا، كَوّن له سترًا اتيجية خاصة مُعتمدا على المواهب والإمكانات التي له لِيُساير ويواكب طبيعة العلاقات التي له. لذلك تَكُون لدينا ثلاث مجموعات رئيسية واثنان مُتعلقتان بكل واحد منها فيكون المجموع تسع شخصيات.

مجموعة الرأس:-

5. المراقب

6. المُدافع

7. المادي

مجموعة القلب:-

2. المُساعد

3. المُنجز

4. الباطني

مجموعة البطن:-

8. القياي

9. المُصلح

1. الكامل

خلال التقديم سننتعرف على تسميات أخرى لهذه الشخصيات ستساعد في توضيح الفكرة أكثر. ويجب أن نضيف أن لكل شخصية أجنحة من شخصيتين أُخريين تتراوح بينها "سلباً وإيجاباً" خلال مراحل النمو، وأوضح صورة للشخصية نجدها عادة في نهاية المُراهقة وبداية الشباب (١٧-٢٠) إلى أن تستقر في عمر ٢٣ عادة. لذلك يمكن للمربي والمُعتمتي بالإرشاد التربوي استغلال

الفرح ينمينا ويوسع الآفاق أماننا في حين أن الجروح تجربنا على الانطواء ورفض الخروج إلى الآخرين. بما نحن عليه حقاً (الرفض، التجاهل، الخيانة، الوعود الكاذبة، الشعور بالذنب، الشك الإيماني، الشعور بالاعتراب والوحدة وتفاهة الروتين اليومي وأزمة معنى الحياة..... الخ) كلُّها خبرات إنسانية نعيشها جميعاً وتجرحنا وتؤذيها وتترك أثرها (السلبى والإيجابى) فينا أيضاً. هذه الجروح تصرخ فينا وتعبر عن نفسها بمُختلف الطرق، وأحياناً تُسيء التعبير، فترانا نكره وفي داخلنا رغبة حب، نحسد ونحن نبغى الاقتراب من الآخر. إيماننا المسيحى يُبشرنا بأن الله أرسل ابنه ليكون إنساناً ويقاسم معنا إنسانيتنا المجروحة وفي ذلك كشف لنا هشاشة هذه الإنسانية التي تحتاج دوماً إلى كلمة الله الشافية.

البرنامج، إذن، محاورة واحدة من حاجات الإنسان الأساسية من خلال التأكيد على خصوصية وقيمة كل شخصية، وخطورة تجاهل أي مرحلة من مراحل النمو الإنسانى. البرنامج يريد أن يُعرف الناس بشخصيتهم، مَنْ هم؟ ولماذا يتصرفون ويسلكون بشكل مُغاير عن الباقين؟ وإلى أين هم مُتوجهون؟ إنه منهج عملي (لا ننسى خطورة المنهج أيضاً فإذا عكسنا القراءة قد تكون جهنم) لاكتشاف الذات الداخلية من أجل التعامل بشكل إنسانى مع الأزمات والمشاكل التي لنا، من خلال تفهم المُحيط الاجتماعى والثقافى الذي نعيش فيه، لنواكب تعددية واختلاف العلاقات التي لنا ومن ثمة محاولة

شخصيته الهشة، والتي هي دوماً بحاجة إلى قبول وحب الآخر لتتأسن. معلمو البرنامج يؤكدون لنا أيضاً أن الإنسان يلتزم خطيئة كبرى تلازمه بقية حياته. الإنكرام يضيف إلى قائمة الخطايا الكبرى خطيئة الخداع والقلق.

## الإنكرام والجماعة

يحاول البرنامج أن يعلمنا التوبة، أن لا نتسرّع في الحكم على الآخرين، وأن نقبل الآخر برحابة الصدر وأن نكون أكثر تفهماً ومرونة مع الجماعة التي نعيش فيها. إذا لم تتحقق هذه كلها، فما زلنا بحاجة إلى التوبة. يحاول التائب أن يكون خفيف الظل على الآخرين، مستعداً للتغيير وللنمو، وبالتالي قادراً على لقاء الآخرين. هناك دوماً "جال" للآخر في حياتي. أن يقبل الآخر "المختلف عني" بلا شروط، هذا ما أريده لنفسني أنا أيضاً من قبل الآخرين. الإنكرام يؤكد حاجتنا للآخر ليكون "قائل الحقيقة" كي أتمكن من أن أغير حياتي، إننا نكيف أنفسنا مع خطايانا، وتغدو مع الوقت جزءاً من حياتنا يصعب علينا التخلص منها، أو إننا لا نريد في الواقع التخلص منها. لذلك تصبح إحدى مميزات شخصيتنا. الآخر وحده يستطيع أن يتحدانا ويواجهنا مع خطيئتنا.

## شخصية الإنسان

الشخصية كلمة مشتقة من الكلمة اليونانية Perona والتي تعني "قناع". توماس ميرتون يدعو ذلك "الذات الزائفة" والتي تحمل معها الالتزامات الشخصية والاجتماعية والمهمات التي نؤديها في مجتمعنا والتي

ذلك في إيماء الوجه الإيجابي في شخصية المرء نحو نمو إنساني صحيح. في لقاءنا، ونظراً لضيق الوقت، سنقدم نظرة سريعة ومبسطة نوعاً ما عن كل شخصية. لا نستطيع تحليل كل شخصية بل سنحاول رسم خريطة تُعيننا في رحلتنا مع الشخصيات الإنسانية التسعة.

## الإنكرام والفرد

لجميعنا فكرة مشوهة عن الله، عن الخطيئة، والخطر الأكبر يكون مع أولئك المختصين أو الذين كرسوا أنفسهم للحياة الروحية، عادة يحاربون خطايا لوجود لها أو يبعثون فضائل خاطئة. الإنكرام يحاول إشعال ثورة روحية ضد كل هذه الألقعة الكاذبة التي بها نُجمَل واقعنا، إنه ثورة على الكذب. "لذلك امتنعوا عن الكذب، وليتكلم كل واحد منكم كلام الصدق مع قريبه لأننا كلنا أعضاء، بعضنا لبعض". (أفسس ٤: ٢٥) الإنكرام يحاول مساعدتنا لنعي كلام بولس: "لأننا أعضاء، بعضنا لبعض، وأكثر من ذلك إننا جزء من حقيقة أوسع منا جميعاً "الله".

الإنكرام يريد أن يُوعينا لشخصيتنا التي نقابل بها الحياة والآخرين، وفي ذات الوقت يعلمنا أن نسمح لله أن يستخدم نعمة شخصيتي هذه التي لا يمكن أن تتبدل بشخصية إنسان آخر. الإنكرام يحاول أن يُعيننا في الإجابة على السؤال: لماذا نتصرف بمثل هذه الطريقة؟ كل واحد طور نفسه منهاجاً (إذا قرأنا كلمة منهج من اليسار إلى اليمين تكون "جهنم") قناعنا يخفي خوفاً من الآخر (الذي يكون أحياناً نفسه)



نظن أنها حقاً تعرفنا.

تذكرنا التقاليد الروحية أن هناك إنحرافاً صميمياً، انحرافاً في صميم شخصيتنا، فالشخصية هي الواجهة التي تقدمنا للآخر. ولكن هذا الانحراف ممكن أن يوجد في جوهرنا (رغم أن هذا الانحراف لا يشـوه الجوهر المخلوق على صورة الله). المصطلح الكتابي لكلمة الانحراف هو "الخطيئة". لدينا بعض الإرادة في تلك الخطيئة، لدينا بعض من القرار لاعطاء شكل الذات. يتحجج البعض قائلًا: كنت صغيراً ولم اكن أعى ذلك وكنت غير مؤهل لتمييز خطيئتي... ولكن كان هناك وقت عندما قررت أن اسلك مسارا خاصا بي (تفضيل لاختيارات معينة وترك أخرى. مثلا: تنظيف السبورة، جلب لي المديح لذلك قلت في نفسي لم لا أوصل العمل لأكون في نظر الآخرين الولد الصالح). هذا ما نعنيه في المفهوم الكتابي للخطيئة، ففي صميمنا يكمن الكذب (بالنسبة لي الكذب هو "إنني ولد صالح"). إلى أن يشفى هذا الكذب، يسلم كفعل غير ضروري لحياتي وينسى كعمل تافه سنبقى نعيش به ومن خلاله. هذا الكذب يمنعنا من أن نسلم ذواتنا، التي هي حقاً ما نحن عليه، إلى الله.

هدف كل التقاليد الروحية هو إحضار الشخص الحقيقي أمام الإله الحقيقي. إنها رحلة مروعة وإنها تتطلب مرشداً له روحانية ومعرفة بعلم النفس واللاهوت أيضاً، لا أن يقدم لنا من هو الله الحقيقي فحسب بل من نحن حقاً. الإنكيرام يساعدنا على

نعرف على ذاتنا الحقيقية من جهة والانفتاح لخبرة الله كما هو حقاً وذلك من خلال تدمير كل الصور والتعبير الدينية التي نحن مدمنون عليها "نتونس لها" والتي في ذات الوقت تمنعنا من أن نحب بشكل صحيح.

## العمل مع الله

بعض الناس يظن أن الحديث عن "الرحلة الروحية أو مراحل الرحلة الروحية" هي نزعة جديدة. ولكن علينا أن ننظر إلى جدران الكنائس لنرى مراحل درب الصليب، التي صورت كمعالم للرحلة الروحية. إنها تمثل مرحلة الاستسلام، الموت، والإدراك. كان المقصود بها وصف مراحل للدخول إلى الظلمة والعودة للدخول إلى النور. الكوميديا الإلهية لدانته تصور لنا الخطايا الكبرى مرتبطة بمختلف طبقات الجحيم. نلاحظ أنه ليس لديه إله يعذب البشرية كما يتصور البعض خطأً، أو يُلقِيهم في نار جهنم. ولكن يقدم لنا صورة أن الشر يعاقب نفسه (الخطيئة تعاقب ذاتها).

الغرور مثلاً: الإنسان المغرور يقضي حياته في خيالاته وتصوراته لنفسه من خلال ارتداء ملابس باهظة الثمن ويبحث عن اعتبارات اجتماعية. وهو بذلك مسجون في جهنم بسبب تقييده لنفسه مرتدياً هذه الملابس الثقيلة، ولا يستطيع الحراك من مكان لآخر بسبب وزنه وتقل ملابسه.

المتكبر: إنسان منفصل عن الآخرين، مُترفع عنهم لذلك هو مُجمد في قعر الجحيم، لأنه لا يملك الرغبة أو الإرادة في الذوبان والانصهار مع الآخرين.

للموضوع صلة

## من هو الإنسان

في ضوء الفلسفة المعاصرة والدين

بقلم: سليمان يوحنا

### مقدمة:

الوتيرة في العقود الأربعة الماضية منذ انطلاق ما يسمى بالثورة الثقافية المضادة (الجنس - المخدرات - الموسيقى الصاخبة). وإذا سألنا أنفسنا السؤال التالي: لماذا هذا التغيير في العالم، ضمن الدول والمجتمعات، العوائل والأفراد وطبعاً نحن مشمولين بهذا التغيير أيضاً، وبالأخص منذ استقرارنا في المجتمعات الغربية التي أصبحت الأفكار الفلسفية التي نحن بصدها مهيمنة في الأكاديميات والمؤسسات الحكومية والرسمية، وألويات هذه الفلسفات هو تدمير المبادئ المسيحية التي تتعارض مع جوهر فلسفاتهم. طبعاً، هذه المحاولة ما هي إلا مجهود متواضع من أجل فهم وإدراك هذا الجانب الحيوي، ادعو الأخوة القراء إلى البحث والدراسة وفحص كل روح هل هو من الله أم من الناس.

### الجانب الفلسفي المعارض للمسيحية:

كما قلت أعلاه، أن الكثير من التيارات الفلسفية العديدة مثل الوجودية وغيرها هدفت إلى تدمير المبادئ المسيحية. هذه الفلسفات بدأت في الغرب وانتشرت حول العالم. واعتقد بأن القارئ يتفق معي بأن المجتمعات الغربية بالذات تأثرت كثيراً فيما يخص النظرة الإيمانية والدين والأخلاق وغيرها من الصفات التي كانت تعتبر جوهرية في هذه المجتمعات.

إن الصراع الفلسفي حول طبيعة الإنسان قديم قدم الإنسان، حيث كان هناك تعارض بين فلسفات قديمة كالفلسفة سقراط وأفلاطون وارسطو: حيث يعتبر سقراط وأفلاطون الإنسان شيئاً سامياً ونظرتهم تشبه نظرة المسيحية من حيث أن الإنسان خلق على صورة الله ومثاله، بينما ارسطو يؤمن بطبقة النخبة وأن الإنسان لا يختلف كثيراً عن الحيوان وهناك طبقة من الناس ولدوا لكي يحكموا والباقي ولدوا محكومين كالعبيد (أقل درجة). سأحاول أن أعطي فكرة مختصرة عن ماهية الإنسان من وجهة نظر الفلسفات العالمية الحديثة ومن ثم النظرة الدينية المسيحية. سأذكر طبعاً بعض الفلسفات ومنها الحديثة وليس كلها بل التي لها تأثيرها السلبي والمهمين اليوم في المؤسسات الرسمية منها والحكومية والتعليمية وغيرها والتي لها علاقة مباشرة بالأحداث التي جرت في العقود الماضية وهي حياً اليوم بتأثيراتها في النطاق السياسي، الاجتماعي، الديني والاقتصادي. وأنا أدعو الآباء والأمهات، الشباب إلى الإلمام بهذا الجانب من أجل معرفة القوى التي لها الإمكانية في تغيير أجيالنا سلباً وإيجاباً. وكما هو واضح لدى الكثير، بأن المجتمعات الغربية خاصة وطبعاً الشرقية أيضاً بدأت تتغير في العقود الأخيرة الماضية وتسارعت



المؤثرة وراء هذه الفكرة لتملكننا العجب أمثال: ديكارت، نيتشه، مارتن هايدجر، آدم سميث، هـ.ج. ويلس، بيرترند رسل وليو ستر اوس وغيرهم. جميع هؤلاء الفلاسفة والمفكرين لا يؤمنون بوجود الله ويؤمنون بالحسيّة Empiricism أي أن جميع مصادر المعلومات والمعرفة للإنسان تأتي من الحواس الخمسة وطبعاً هذه الحواس يشترك بها الحيوان أيضاً. وطبعاً هذا يعارض مبدأ خلق الإنسان على صورة الله ومثاله، وأن هناك الكثير من القوانين الكونية والاختراعات اكتشفها الإنسان خارج نطاق هذه الحواس، لأن الإنسان لديه قدرة الإدراك والمعرفة التي مكنته من الوصول إلى القمر واختراع الكثير من النظريات التي تؤكد بأن الإنسان يختلف عن الحيوان. الأمر المشترك بين هؤلاء الفلاسفة هو أنهم يكرهون المسيحية ويحاولون تدمير مبادئها، ويلومون المسيحية في سقوط الإمبراطورية الرومانية ويقولون: "لولا المسيحية لاستمرت تلك الإمبراطورية إلى الأبد". طبعاً لا ننسى أنهم يؤمنون بإنشاء إمبراطورية عالمية مكونة من السادة والعبيد وهذا يتعارض مع المبادئ المسيحية، لن أدخل في تفاصيل طروحاتهم إلا أننا سنتناول نيتشه، الفيلسوف الألماني، الذي يعتبر المرجع في جامعات اليوم ويعتبر الأب الروحي للنازية، كان يقول: "لقد مات الله" ألف كتاب أسماه (أنا ضد المسيح) وكل الفلاسفة الذين ذكرتهم يعتبرون من مريديه واتباعه. والدارسون الملمون بالتاريخ يدركون بأن نفس الأيدولوجية كانت وراء الكثير من الاضطرابات والحوادث المؤلمة في التاريخ. ولناخذ الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩، حيث تم

فهناك الكثير من الناس لا تؤمن بفكرة وجود الله والمجاهرة بها تعتبر طبيعية جداً وهذا يعارض المبدأ المسيحي الذي يركز على وجود الله الخالق ومدبر الكون فيه. هذه الأفكار والمعتقدات التي عمت الغرب والشرق بصورة أقل لم تأتي جزافاً، بل هي نتيجة جهود وتخطيط ومثابرة فلاسفة ومفكرين يعتبرون اليوم مراجع كبيرة في الجامعات والمؤسسات الرسمية.

### محصلة هذه الفلسفات:

هذه الفلسفات لا تؤمن بوجود الله، أو بوجود عنصر بشري واحد، أو أن البشر خلقوا على صورة الله ومثاله Imago De Vide، بل يؤمنون بأن هناك طبقة من الناس ولدوا لكي يحكموا وباقي الناس يكونوا محكومين كالعبيد. مثلما كان الأمر في الإمبراطورية القديمة، وطبعاً هؤلاء الناس يحاولون إنشاء إمبراطورية عالمية، على غرار الإمبراطورية الرومانية بالترهيب أحياناً وبالترغيب أحياناً أخرى. وهم يستخدمون الكثير من الأدوات لتحقيق هذا الهدف، منها مؤسسات عالمية، مثل نظام العولمة للوصول إلى الهدف والذي يهدف بالمحصلة النهائية إلى إنشاء نظام عالمي واحد ثم دين عالمي واحد وثقافة عالمية واحدة (نظام العولمة أداة ضمن الأدوات العديدة في تحقيق هدفهم). قد يسأل بعض الأخوة ويظن بأن العولمة شيء إيجابي، طبعاً أنا لا أعني تكنولوجيا المعلومات بل النظام السياسي والاقتصادي من هذا النظام. لأننا إذا عرفنا القوى

وبعدها بأربعة عقود ظهر هتلر وموسليني بنفس الأهداف وهو إنشاء حكومة عالمية واحدة واليوم هناك مؤسسات وأشخاص نافذين في العالم ممن درسوا على يد الفيلسوف ليو ستر اوس في جامعة شيكاغو في الستينيات يحاولون خلق صراع الحضارات ودفع العالم نحو عصر جديد ومن ثم تحقيق هدفهم وهو إنشاء إمبراطورة عالمية.

قتل المفكرين المضادين للأفكار أعلاه ووقفوا ضد المسيحية كمبدأ وليس كمؤسسة فقط. طبعاً هناك من يقول بأن تلك الثورة كانت كرد فعل على تدخل الكنيسة كمؤسسة وهذا قد يكون صحيحاً، ولكن ووقوفهم كان ضد الفكر والمبدأ المسيحي بصورة مطلقة، لأن مفكري الثورة الفرنسية كانوا ممن يؤمنون بنفس الأيديولوجية التي نحن بصدها. حيث أنجبت نابليون الذي حاول إنشاء إمبراطورية عالمية

## صرخة إنسانية

أصلح ضميري وفكري وقلبي وإدراكي..  
صالح روعي معك بلمسات من روحك..  
اغسلني من خطيئتي وسوء ضميري..  
اشفني من كبريائي واندفاعي الطائش..  
وانسيابي وراء الباطل..  
المس حياتي، بروح القوة طهر جسدي..  
ليصبح مسكناً لروحك القدوس.  
وأقتلع جذور الداء الخبيث..  
وأكشف لي سر الشفاء..  
يا رب.

بقلم سلفانا يعقوب

يا رب أحمدك لأنك صانعي...  
وقد أحسنت صنعي.  
أعطيتني جسداً دقيقاً مؤهلاً للحياة..  
ومنحتني أسباب الصحة والعافية..  
لكنني أفسدت حياتي وبيئتي..  
اقتلعت أشجار الجنة التي خلقتني بها..  
لوثت نسمات الصبح بدخان خطيئتي،  
فأفسدت جسدي ومزقت روعي..  
والآن أعلم أنك طبيبي السامي..  
وأعلم أنك تريدني قوياً في الروح والجسد..  
فاشف روعي من الضلال..  
واشف جسدي من الضعف..



## سر العماد:

"فَإَذْهَبُوا وَتَلْمِذُوا جَمِيعَ الْأُمَمِ،  
وَعَمَدُوهُمْ بِاسْمِ الْآبِ وَالْأَبْنِ وَالرُّوحِ  
الْقُدُسِ،..." متى ٢٨:١٩

العماد من ٢٠٠٣/٧/٢١ إلى ٢٠٠٣/١١/٨

فيرون ايشو حنا

عمانويل دانيال مرقس

مارينوس ياونيل

صابرينا لية يعقوب

ستافرو حنا

ريموند متي هرمز

جوناثان كورو

كريس شعيا حنكلا

اليزابيث متي هرمز

اليسا سارة شامو

كلوريا سليمان

كريس ادي يونان

مارتن عمانويل ارتين

ارماندو حنا

روسلين كوركيس

جوناثان كريس بوي

ناتالي خليل

الن منصور

ساندرا هرمز

مارينا متي

رَيْتَا أَنْوَيَا

جون وردة

مريم داود

سيما سليمان

مارفن كاندور

جنيفر حنا

بيتر موشي

ماثيو دانيال

مؤيد خضر

اماندا منصور

ليوناردو روفائيل

ميشيل متي

ماري متي

اندرو خمو

رَيْتَا غَزْوَان

## سر الزواج:

"فَلَا يَكُونانِ بَعْدَ ذَلِكَ آتَيْنِ، بَلْ جَسَدٌ  
وَاحِدٍ. فَمَا جَمَعَهُ اللَّهُ لَا يُفَرِّقُهُ الْإِنْسَانُ"  
مر ١٠:٩

احتفلت الرعية بتكليل سر الزواج لكل من:

ياقو يعقوب & اليزا يوسف

سلار بنيامين & سوزان كوركيس

توني ياقو & مادلين هرمز

وسام حبيب & اخلاص داود

فاروق موشي & رنا موشي

ماجد يوخنا & سلمى توما

ازاد ازاد & فريدة يوسف

رعد شمعون & منال بطرس

توماس بتو & دلي هرمز

حنا وليم & لينا حنا

أرام كاكوس & أيفا كراييت

الموتى المؤمنين: على رجاء القيامة ودعت الرعية إلى مثواه الأخير المرحوم:

كوركيس كاكوس اللوس

## التناول الأول

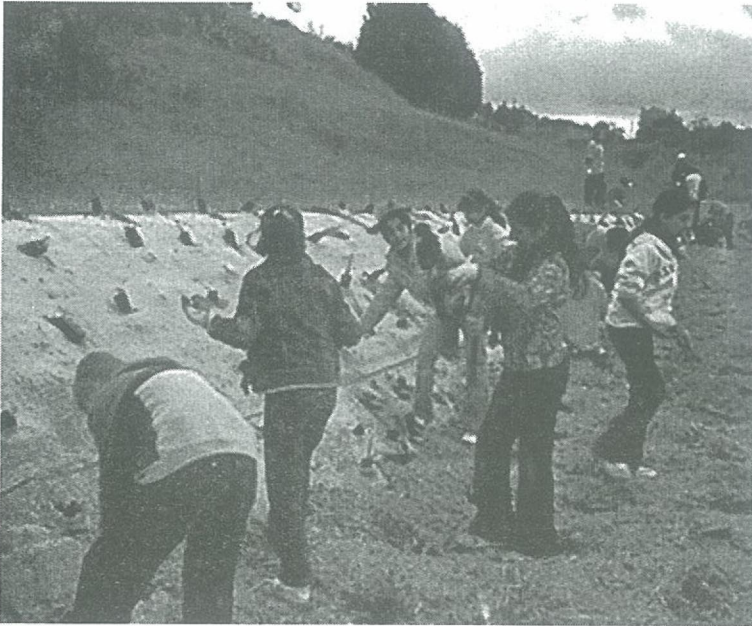


بعد ما يقارب العشرة أشهر من التحضير، أعقبتنا دورة مكثفة مدة أسبوعين من التدريب، اقتبل ٧٤ من طلاب مدرسة مار أفرام للتعليم المسيحي، تناول الأول صبيحة السبت المصادف ١٠/٤/٢٠٠٣، في القداس الاحتفالي الذي أقامه الأب عمانوئيل خوشابا في كنيسة مريم العذراء حافظة الزروع/ملبورن. ومع دقائق الساعة العاشرة، بدأ القداس

الاحتفالي، بدخول موكب المتناولين الجدد إلى الكنيسة وهم يرددون صلاة ((شباح المريا بقديشه))، تقدمهم مجموعة من الطلاب الذين كان في مقدمتهم: حامل الصليب (فادي أفرام) وتلاه حامل الكتاب المقدس (شوكت نيسان)، وخلفهما حاملي: رغيف خبز (ريان حنا) وطبق العنب (ستيفن عيسى) رمزا جسد ودم المسيح، وداني يوسف حامل باقة ورد رمز الكرامة والشكر للمسيح المذبوح لأجلنا، ومن بعد طالبان يحملان شمعتان (ستيفن شمعون وميلاد ماربن) رمزا لنور المسيح، وأخيراً، مجموع طلاب تناول الأول الذين دخلوا الكنيسة على شكل صفين. أثناء القداس الاحتفالي، ردّد الطلاب مجموعة من التراتيل، الأفعال: قبل تناول وبعد تناول، ناهيك عن الصلوات الطقسية.

حيث شارك البعض منهم في قراءات وصلوات فردية، وهم:

1. القراءة الأولى: لمى كولا
  2. القراءة الثانية: وسام داود
  3. الرسالة: ريتا حنا
  4. أفعال (عواذي) قبل تناول: مارلين ميخا وجان كوركيس
  5. صلوات (عواذي) بعد تناول: ماري زورا وشربيل يونان
  6. صلوات (مر حوسايا)) و((تا مارن ايشوع مشيحا)):
  - ريناتا ميخا وسلوان منصور
  7. تجديد مواعيد المعمودية: دينا يوسف ومارتن مرقس
  8. صلاة ((تا مارت مريم)) : ساندرامياخائيل وفالنتين ورد
  9. Prayers for Holy Communion: Sandy & Fadia Afram
- أخيراً، خرج موكب تناول الأول إلى ساحة الكنيسة وهم يرتلون ((بازي يوما))، حيث استقبلهم الناس بسعادة وفرح، وهم يصفقون لهم.



## منهاج صف التناول الأول:

1. كان العام الدراسي لصف التناول الأول للفترة من شباط إلى أيلول، أيام السبت فقط، خلال ثلاث دروس، يتلقون فيها التعليم الديني والصلوات: الأفعال والتراتيل التي تقال في قداس التناول الأول الاحتفالي.

2. الدورة المكثفة ٩/٢٢ - ١٠/٣: وهي حضور يومي إلى الكنيسة لمدة أسبوعين، يتم فيها مراجعة ما تعلمه الطلاب خلال السنة الدراسية، وأيضاً التحضير والإعداد للقداس الاحتفالي.

3. الاحتفال بسر المصالحة ((الاعتراف: Reconciliation)) كان يوم الجمعة المصادف ٢٠٠٣/١٠/٣.

4. القداس الاحتفالي بالتناول الأول، السبت ٢٠٠٣/١٠/٤.

5. المشاركة في العمل التطوعي لبلدية Hume : City Council، وذلك في زرع الشتلات في إحدى الحدائق التابعة للبلدية بتاريخ ٢٠٠٣/١٠/١٢. والهدف من ذلك هو إيصال رسالة المسيح في التضحية والفداء وخدمة الآخرين مجاناً إليهم بشكل عملي بعد ما تلقوه نظرياً. وقد كان ذلك العمل التطوعي ناجحاً، حيث شارك أغلب الطلاب بذلك، فكانوا يقومون بزرع تلك الشتلات الصغيرة بأيديهم

بهمة ونشاط. أفتتح برنامج العمل التطوعي الساعة التاسعة صباحاً بشرب كأس من الشكولاته الحارة، بعد ذلك انطلقوا لزرع الشتلات إلى الساعة الثانية ظهراً، حيث توقفوا في استراحة الغذاء. أخيراً، عاد الطلاب إلى الكنيسة الساعة الواحدة ظهراً.

6. توزيع شهادات التناول الأول والهدايا لهم يوم السبت ٢٠٠٣/١٠/١٨.

أخيراً، تقدم الهيئة التدريسية لصف التناول الأول ٢٠٠٣ التهاني للمتولين الجدد وتتمنى لهم حياة يشملها حب المسيح؛ كما تتمنى من آباء المقبلين للتناول الأول للعام المقبل ٢٠٠٤، عدم إقامة الحفلات الصاخبة لأبنائهم بعد القداس الاحتفالي. لأن اتحادهم بالمسيح من خلال مشاركتهم المائدة الربانية بقلب نقي وظاهر أهم من تلك الحفلات والمظاهر الكاذبة وخلافها.



## الكلمة ومعناها

معناها	الكلمة	معناها	الكلمة
الولد	البكر	أول النهار	الصباح
الجيش	الطليعة	أول الليل	الغسق
الشرب	النهل	المطر	الوسمي
الشيء	الوخت	النبت	البارض
النوم	النعاس	اللبن	اللباء
الأمر	الحافرة	العصير	السلاف
الشباب	الشرخ	الفاهة	الباكورة

## أقوال مأثورة

- ✿ كل الظلام الذي في الدنيا، لا يستطيع أن يخفيء ضوء شمعة مضيئة.
- ✿ الإنسان العظيم هو الذي يبتسم عندما تكون دموعه على وشك السقوط.
- ✿ السعادة القصوى لا تشعر بها إلا إذا دخلت قلوب الآخرين.
- ✿ إذا كانت المطرقة هي الاداة الوحيدة لديك، فلا عجب أن ظننت المشاكل كلها مسامير.
- ✿ لا تكن كالبعوضة التي تعض صاحب المنزل الذي تعيش فيه.

الزوج: ان زوجتي ترتعش كثيراً من البرد يا دكتور، فما هو علاجها؟  
الدكتور: معطف فرو.



العروس لصديقتها يوم زفافها: هذا اليوم هو أسعد أيام حياتي.

فقالت الصديقة: إذن لماذا تفسدين عليك سعادة هذا اليوم وتزوجين من هذا

الشاب!!؟



الأب: كيف حال علامتك في المدرسة؟

الابن:متجعدة.

الأب: كيف ذلك؟

الابن: كل درجاتي تحت الصف.



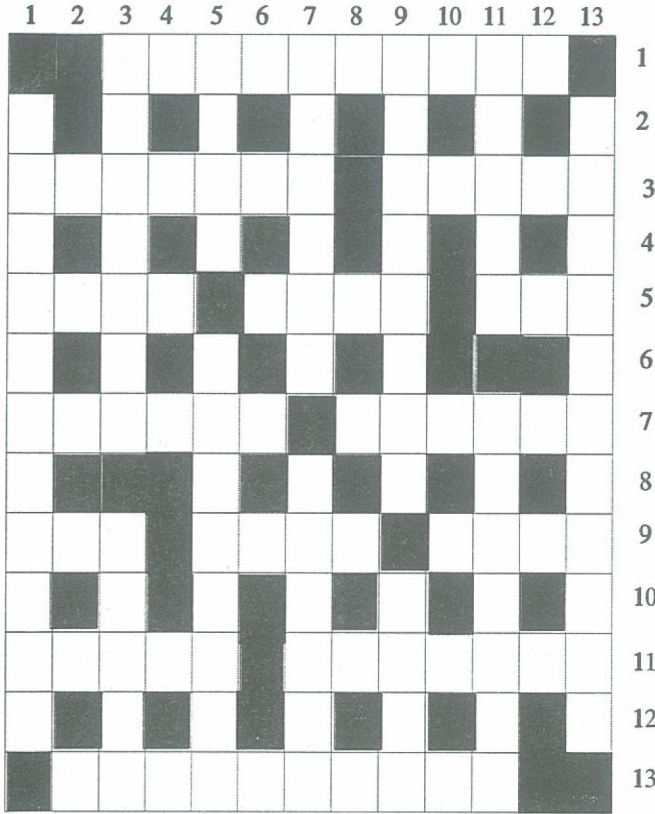
الرجل: ارحمني ولا تسلبني كل نقودي، فأني إذا ذهبت

إلى البيت بلا نقود، فستضربني زوجتي.

قاطع الطريق: وأنا مثلك تماماً، إذا ذهبت إلى البيت بلا

نقود، فستضربني زوجتي أيضاً.

# CROSS WORDS



## DOWN:-

1- Replicating.

3- Wide-brimmed hat, yearn for.

5- Swift, unexpected good fortune.

7- Ait, clergyman.<sup>(10)</sup>.

9- viva sien (anag), Horse's pace.

11- Eminent, Lamp.

13- Covert.

## ACROSS:-

1- Enough.

3- Tool, Essential.

5- Luxuriant, Responsibility, Judo Grade.

7- Blunt, Slim (graceful).

9- Spasm, Attraction, Module.

11- Maureen ..... (Irish actress),

Urn Goes (anag).

13- Waterproof boot.

By: Adnan Hirmiz





## Sin and Salvation

### **Lesson 4: Original Sin**

If God is our savior, what exactly are we being saved from? What are we being saved into? How will we be different from? According to the Bible, we are saved from "Sin and Death." These are seen as the powers that separate us from God. So in this lesson we are going to take a closer look at the meaning of sin by examining some traditional descriptions of it:

Original Sin: when someone is asked to describe it, he responds: "It is the sin committed by Adam and Eve." But what does this mean? If we recognize that Adam and Eve are not historical figures, we realize that it can't refer to eating the fruit offered them by the serpent. What, then, is original sin? To answer this, let's move away from the Bible and from theology and simply examine ourselves and the world that we live in.

Read the newspaper today: something is terribly wrong with the world that we live in. It's filled with violence, racism, dishonesty, carelessness, cynicism, and anger. It reeks of war, hunger, homelessness, abuse, greed, and drug addiction. But if we look again, we can also see love, forgiveness, service, courage, care, education, healing, hard work, and hope. This is a schizophrenic planet. It's both good and evil.

If we look at ourselves we can probably find the same picture. We are capable of genuine love and forgiveness, but we also betray our best selves. We are drawn to the good; we are inclined to do the self-centered.

This state of special of social and personal brokenness is what is called original sin. Original sin is meant to describe something that is very real: the experience of evil and the lack of harmony that we find both in the world and in ourselves. Many people think of it as the sin that a baby is born with and that gets washed away at baptism, but it is much more real and complex than that. We are all affected by this situation, this web of sin. It is part of the air that we breathe.

This sinful situation cries out for freedom and liberation and salvation. Jesus seemed to take this reality for granted. He said that he came to call sinners to repentance. He insisted on the need for a change of heart. He came to offer us a "way out" of the web of sin. Christians believe that salvation has already been offered to the world in Jesus. Original sin lives on, but it is not the only reality. The reality of Christ has changed the world forever. If we live in Christ and his Spirit, we are free from the bonds of evil in the world, and we are free to help bring about God's reign on earth.



## Catholic News

Frail pope asks for strength to go on 17/10/2003, Speaking at a special Silver Jubilee Mass in St Peter's Square overnight Australian time, Pope John Paul II has called on Catholics around the world to pray for his continued strength to lead them.

Crowds cheer Mother Teresa beatification 20/10/03, Hundreds of thousands of pilgrims were present in Rome's St Peter's Square yesterday to witness the beatification of Mother Teresa of Calcutta.

Pope announces Pell elevation to College of Cardinals - 29/9/03, Sydney's Archbishop George Pell is one of 30 new cardinals Pope John Paul named at Sunday Mass in the Vatican.

Pope urges authentic "church of the Poor" - 26/9/03, As Australian Catholics prepare to celebrate Social Justice Sunday, Pope John Paul II has said the Church should be a "Church of the poor" that gives preference to the neediest members of society.

Caritas says it will stay in Iraq - 24/9/03, The international Caritas organisation will continue its active presence in Iraq, despite the partial pull-out of the UN from the country.

Role for the didgeridoo - 10/10/03, Aboriginal people in country areas of NSW are using traditional

Aboriginal practices as part of preparation for Catholic sacraments such as Baptism. In Moree, Aboriginal pastoral volunteers help parents prepare for Baptism by visiting their homes and conducting sessions at the parish centre. - Catholic Weekly.

Catholics join combined religious call to PM on poverty - 7/10/03, Australian Catholic Bishops Conference President Archbishop Francis Carroll has joined with other heads of churches and leaders of the Jewish and Islamic faiths in writing to Prime Minister John Howard to urge his support for a national forum on poverty.

Pope underlines value of sport in spiritual formation - 19/9/03, Pope John Paul II has told a group of athletes that sport should be a "school of human formation" inspired by authentic values.

Howard stresses 'community' contribution of Catholic Church - 15/9/03, Prime Minister John Howard has described the Catholic Church as an "integral part of the fabric of Australian spiritual life and has made an enormous practical contribution to the well-being of Australian society".

Pope's new book of poetic meditations - 10/9/03, The Poetry of John Paul II - Roman Triptych: Meditations - Pope John Paul

**Edited by: Imad Hirmiz**



# Vatican: same-sex unions

**Vatican - 1/8/03:** The Holy See's Congregation for the Doctrine of the Faith -The Vatican- issued a document entitled "Considerations regarding proposals to give legal recognition to unions between homosexual persons." In which the Vatican called on lawmakers to offer "clear and emphatic opposition" to such measures, which it said were contrary to human nature and ultimately harmful to society.

In the 12-page document, the Vatican expressed particular alarm at moves to allow gay couples to adopt children, which it said would be a form of "violence" against children and "gravely immoral".

The document rejected arguments that failing to give gay unions legal recognition would be unjust discrimination and underscored the unique social role of marriage between a man and a woman in continuing the human race and raising children.

"The denial of the social and legal status of marriage to forms of cohabitation that are not and cannot be marital is not opposed to justice; on the contrary, justice requires it," it said.

It instructed Catholic politicians that they were morally bound to oppose such "gravely unjust laws" and said all public servants had the right to conscientious objection if they were asked to apply them.

Titled "Considerations Regarding Proposals to Give Legal Recognition to

Unions Between Homosexual Persons" and released in Italian, French, English, German, Spanish, Portuguese and Polish, the document coincided with a growing movement in Europe and North America toward granting gay couples some or all of the legal protections and benefits of marriage.

President of the United States Conference of Catholic Bishops President Wilton Gregory welcomed the document, urging Catholics and all persons of good will to give the document "serious and thoughtful attention".

In the UK, Archbishop Vincent Nichols of Birmingham praised the document for its clarity.

"It is a sound guide in some aspects of current debate," he said. "Unjust discrimination is indeed wrong and must be addressed. But sexual behaviour needs guiding moral principles and our society needs a framework of law that enhances, not undermines, marriage." The Australian Bishops have not yet commented, but their research officer Dr Warwick Neville stressed to ABC Radio's AM program that the document is consistent with the Vatican's previous stance on the issue.

Australian Rainbow Sash Movement spokesman Michael Kelly told The Australian that the document is relentlessly negative, cold-hearted and an insult to the dignity of homosexuals.

**By Imad Hirmiz**



## First Holy Communion 2003



Christ for His sacrifices, and two students (Steven Shamoon and Meelad Marben) carrying two candles. Then the couples, a boy and girl, followed, singing the hymn 'Shabah L-Marya B-Kodshei-Praise the Lord', which lifted the spirits of the parents and relatives who had come to church for this special occasion.

Then the special ceremonial mass began with a prayer under the blessing of Father Emmanuel Khoshaba. During the mass, Holy Communion receivers performed many hymns and Bible readings.

Once again, it was the month of the year when the hearts of a group of young boys and girls was to be filled for the first time with the Holy presence of the Lord Jesus Christ. This group had been preparing for this occasion since February—with the last two weeks of intensive study-at Mar (Saint) Aphram Catholic School.

Friday, one day before the communion day, the young hearts turned to God for reconciliation. They asked God to wash away their childish sins and thanked Jesus for the sacrifice He made in our name, then sought guidance from Him and promised to be good Christians.

At 10am on Saturday, October 4 2003, the mass started with a parade of the 74 students of the First Holy Communion Group for 2003 entering to the church. The parade was lead by Fady Aphram bearing the cross, Shuwkut Nissan carrying the Bible, Ryan Hanna carrying bread, Steven Essa carrying a cluster of grapes symbolizing Jesus' blood, Dany Yousif carrying a bunch of flowers symbolizing our gratitude to Lord Jesus

At the end of the mass, the couples marched towards the foyer of the church foyer, singing the hymn 'Bathy Yawma-In this day'. Once in the foyer, hand claps, 'Hallahel' and chanting of Halleluiaah, filled the sky over the church and that excited the students and made their voice even louder. The mixture of feeling God's presence, the presence of parents and relatives and the happiness of those receiving the Eucharist for the first time, made that day one to remembered.

On October 12 to get Jesus' message of dedication and sacrifice to others, those receiving First Holy Communion participated in voluntary work of planting seedlings in one of Hume City Council's regional parks, an activity arranged by Our Lady Guardian of Plants Church.

As a church tradition, on October 18, communion receivers were handed a First Holy Communion Certificate together with a gift from the church presented by father Khoshaba. Good bless them all and may they have a happy Christian life.

# YOUTH of resurrection The future church

The youth group of our church our Lady Guardian of Plants has been called as to be the future church. Doesn't that make every parent proud? This implies that every young person in our Chaldean community is the future and the community relies heavily on each young individual. Our youth, because of their creativity and their different talents as well as their passion towards learning, are now portrayed to be the leaders of our future Chaldean church.

To prove all of this, the youth group's commitment to attending our weekly session that is held every Tuesday 6 pm till 8pm, at our Lady Guardian of Plants church makes us all proud of them. There they learn more about Christ and their understanding towards their faith expands week after week. Also as a group of young individuals they are exploring more about themselves and also more about where they stand in the community. In addition the leaders of the youth group organise topics and discussions such as trust, friendship, love, smoking, drugs, judgment and also what they seek in our community. Also there are activities being organised for the group to go out and have fun and to have a break from their lives. The purpose of this is for them to live outside the square they live in every now and then.

However, our wish as a group who are coming to a second home once a week we need more members to join us so we can grow close together as a community as brothers and sisters and make our community swollen with pride. We will work as a team of unique individuals and help spread the word of Christ. Therefore I ask parents to bring their young children aged between 15-18 to join us.

I would also like to add that on behalf of the youth group we are thankful to have father Maher join us and work with us as a team. We pray to God to protect him and give him the power to produce for us some of his knowledge and wisdom.

Our youth are talented individuals who will make us conceited as a community. And the community's dream is to see our youth grow and become wise individuals. In addition we want to be known in Australia and we want our voices to be heard. We celebrate our faith today and in days to come for we are the proud youth of our church and in the name of the lord we preach and for St. Mary's prayers we ask. We carry the cross as a team and work together and support each other for we are all one as a community and we want to be known as unique individuals all seeking the truth. And all in need for God's love.

**By: Jwan Kada**





اذكر أماء.. اذكر بحزن عميق. كم من الوقت أمضيته بعيدا عنك..

سنون طوال... في كل دقيقة منها.. كانت روحي تحتضر الموت..

كنت أطيّر... ولكن دونما وجهة..

كنت أتعرج بين أزقة الرغبات.. والأنا.. والقضايا البالية..

اذكر كم طويلا كان شتاء البعد..

اذكر كم كئيبة كانت.. تلك اللحظات التي وقفت فيها وحيدا في الشوارع النازفة حزنا وجنونا..

كنت اهرب منك.. ابتعد عنك.. ظنا بأن لي حياة من دونك..

كنت أواجه الليل بسيوف مصدأة.. أسير بخطوات منقّلة.. مقتفيا أثار البؤس والخوف..

في صقيع الوحدة ذاك.. سافرت روحي عن جسدي.. إلى حيث تسكن الحقيقة المطلقة..

فأذا بأجنحتي منكسرة.. وعينا مليؤهما دموع الندم والتوبة..

فأخذتني ذاتي القديمة إلى أنفاق مغلقة.. ابحث فيها عن مخرج.. قبل أن ينحل جسدي.. وتدفن طينتي..

وتتحرر روحي..

والسؤال في يقرع باب عقلي.. لماذا سقطت نيازك الأنانية عليّ؟.. لماذا تتبعت رياح الشؤم الخريفية؟.. لماذا

أهملتك؟..

إذ ذاك يا أماء.. اجتاحتني عواصف الشوق.. فدمرت أسرع نفسي الممزقة.. ألهمت في سرايين المحبة.. إذ

ذاك تحطمت جسور الفرار..

وإذ ذاك حملتني أجنحة السماء.. إلى حيث أنت.. كانت نسيمات السعادة بلقياك.. تداعب روحي..

إلا أن براكين الخوف في قد ثارت.. إذ قالوا بأن ثلوج الشيوخوخة قد غطت شعرك الشرقي..

فأضحيت ابني من مخيلتي مدنا، تهت في دهاليزها.. والروح في ترتجف قلقا عليك..

إلى أن حان موعد اللقاء.. فرأيتك أماء تنتظريني.. لتحثويني..

رأيتك تتشدين لي أغنية المحبة العتيقة.. كما عهدتك مذ عرفتك.. بموسيقى مجددة.. متجددة.. بصوت رخيم

يبث الروح في الكلمات.. ويلهب الأوتار

أماء..

ها قد عدت إليك.. فضميني بجناحك كيما تسكر نفسي بالمحبة.. وأكون خلية في جسدك.. كما ملايين الخلايا

الأخرى.. فتستمر حياتنا معا.. ولا نعرف للشيوخوخة معنى..

تتجددين بي.. أتجدد بك..

فأنا لا املك.. إلا أن احبك.. أمي الكنيسة

بقلم: سيزار هوزايا





Sako  
03





**“Blessed Mother Teresa of Calcutta is an icon of the good Samaritan”**

**Pope John Paul II 19.10.2003**